Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Philips 3000 Series Set Styling Capelli BHP398/00 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cura della Persona

trovaprezzi.it

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

BHD308

EN User manual
DA Brugervejledning
DE Benutzerhandbuch
EL Εγχειρίδιο χρήσης
ES Manual del usuario
FI Käyttöopas
FR Mode d'emploi
ID Buku Petunjuk Pengguna
IT Manuale utente
NL Gebruiksaanwijzing
NO Brukerhåndbok
PT Manual do utilizador
SV Användarhandbok
TR Kullanım kılavuzu
BG Ръководство за потребителя
CS Příručka pro uživatele
ET Kasutusjuhend
HR Korisnički priručnik
HU Felhasználói kézikönyv
KK Қолданушының нұсқауы
LT Vartotojo vadovas
LV Lietotāja rokasgrāmata
PL Instrukcja obsługi
RO Manual de utilizare
RU Руководство пользователя
SK Príručka užívateľa
SL Uporabniški priročnik
SR Кориснички упутник
UK Посібник користувача
MK Упатство за корисникот
SQ Manual përdoruesi
MN Хэрэглэгчийн гарын авлага
MY ماڵێنەری بەکارهێنەر
AR دليل المستخدم
FA راهنمای کاربر

PHILIPS

Specifications are subject to change without notice
© 2021 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3000.057.0408.4 (09/06/2021)

English

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes void.
- Do not wind the main cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Dansk

Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af fnug, hår osv.
- Hvis nettledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, af en servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reduceret fysisk, sensorisk eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Stik aldrig metalgenstande ind i luftgitrene, da dette kan give elektrisk stød.
- Blokér aldrig luftgitrene.
- For du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke sno hovedledningen rundt om apparatet.
- Lad aldrig apparatet vaske, for det er et helt afkoket.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
- Undlad at betjene apparatet med våde hænder.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-servicecenter/sted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle brancherns gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Genbrug

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og mennesker's helbred.

Deutsch

Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren sie sie zum späteren Gebrauch auf.

- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Luftentlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Luftentlassgitter und Gebläseöffnung immer frei.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf dem Trockenen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie dieses/s Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
- Allgemäße Informen kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben.
- Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Allgemäße können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Entnahme Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist grundsätzlich vorgeschrieben. Sammel- und Rücknahmestellen in Deutschland: https://www.stiftung-ear.de/

Ελληνικά

Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέστε την από την πρίζα μετά τη χρήση επειδή η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νιπτοήρες, νιπτήρες ή άλλου είδους σκεύη που περιέχουν νερό.
- Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Αν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκαρίσει από χνούδια, τρίχες κ.λπ.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σπουδών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαφορά ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός θέτει θα πρέπει να έχει διαβαθμισμένο τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Σε περίπτωση πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.
- Πριτου συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που δεν συνιστώνται ρητά από τη Philips. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να τη αποθηκεύσετε.
- Μετά τη χρήση, μην τραβάτε το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Για έλεγχο ή επισκευή την συσκευής, να επιστρέψετε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να σπείρει άκρως επικίνδυνη για το χρήστη.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα (2012/19/ΕΕ).
- Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την διαχωρισή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Español

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consúlvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad del agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no están obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que lo hagan bajo supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación o reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos evita el posible consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas del enchufe en materia

Suomi

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhemmää käyttöä varten.

- VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, että laitteessa ei esiinny vaaraa pelkästään siksi, koska laite on kytkettynä.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, altaan tai muiden vesisäiliöiden lähellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Jos laite kuumenee liikaa, virta katkeaa automaattisesti. Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä muutama minuutti. Ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, tarkasta, etteivät ritilään ole kertynyt esimerkiksi nukkaa tai hiuksia.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdosta se oman turvallisuutesi vuoksi Philipsin valtuuttamassa huollolliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella henkilöllä.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lisäksi suorittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jäännösvirtasuojan (RCD). Jäännösvirtasähköisen jäännösvirran on oltava alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Älä työnnä ilmaonttoa- tai ilmanpoistoritilöitä sä pelättää. Sähköiskun vaara pienkin liittämästä, että laitteeseen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta tekohiuksiin.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, älä jätä sitä ilman valvontaa.
- Ala koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistama tai suosittelema lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä kierä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytyksen asettamista.
- Älä vedä laitteen virtajohdosta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina ottamalla kiinni pistokkeesta.
- Älä käytä laitetta märillä käsillä.
- Toimita laite viarmäärityistä ja korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Asiantuntematon korjaus saattaa aiheuttaa vaarallisentilanteen laitteen käyttäjälle.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).
- Noudata omassa maassasi paikallista sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Français

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité d'une source d'eau constitue un risque, même lorsque l'appareil est hors tension.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni de tout autre récipient contenant de l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Lorsque l'appareil est en surchauffe, il se met automatiquement hors tension. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir quelques minutes. Avant de remettre l'appareil sous tension, assurez-vous que les grilles ne sont pas obstruées par de la poussière, des cheveux, etc.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin de prévenir tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissance, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris conscience des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- N'insérez aucun objet métallique dans les grilles d'air au risque de vous électrocuter.
- N'obstruez jamais les grilles d'air.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.
- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour vérification ou réparation. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE).
- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

Indonesia

Penting

Baca petunjuk penggunaa ini dengan saksama sebelum menggunakannya dan simpanlah sebagai referensi nanti.

- PERINGATAN: Jangan gunakan alat ini dekat air.
- Bila alat digunakan di kamar mandi, cabutlah stekernya setelah digunakan karena dekat dengan air dapat menimbulkan risiko, sekalipun alat telah dimatikan.
- PERINGATAN: Jangan gunakan alat ini bak mandi, pancuran, bak atau tempat berisi air lainnya.
- Selalu mencabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Jika terlalu panas, alat akan mati secara otomatis. Cabut steker alat lalu biarkan dingin selama beberapa menit. Sebelum Anda menghidupkan kembali alat ini, periksa kisi-kisi untuk memastikan tidak tersumbat bulu, rambut, dll.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips, atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak di atas 8 tahun dan orang dengan cacat fisik, indra atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Pembersihan dan perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Untuk perlindungan tambahan, kami sarankan Anda memasang Residual Current Device (RCD) pada sirkuit listrik yang memasok listrik ke kamar mandi. RCD ini harus memiliki arus operasi residu terukur yang tidak boleh lebih dari 30 mA. Minta/ah saran kepada pelipuga yang memasang alat ini.
- Jangan memasukkan barang logam ke dalam kisi-kisi udara untuk menghindari kejutan listrik.
- Jangan sekali-kali menutup kisi-kisi udara.
- Sebelum Anda menghubungkan alat, pastikan voltase yang ditunjukkan pada alat sesuai dengan voltase listrik di tempat Anda.
- Jangan gunakan alat untuk keperluan selain yang diterangkan dalam buku petunjuk ini.
- Jangan menggunakan alat pada rambut tiruan.
- Bila alat telah terhubung ke listrik, jangan sekali-kali meninggalkannya tanpa diawasi.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesori atau komponen apa pun dari produksi lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesori atau komponen tersebut, garansi Anda menjadi batal.
- Jangan melilitkan kabel listrik pada alat.
- Tunggulah sampai alat sudah dingin sebelum menyimpannya.
- Jangan menarik kabel listrik setelah penggunaan. Selalu cabut alat dengan memegang stekernya.
- Jangan operasikan alat dengan tangan yang basah.
- Bawalah selalu alat ke pusat servis resmi Philips untuk diperiksa atau diperbaiki. Perbaikan yang dilakukan oleh orang yang tidak ahli dapat sangat menyebkan bagi penggunanya.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini memuatin semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Pendauran ulang

- Simbol ini berarti produk ini dilarang dibuang bersama limbah rumah tangga normal (2012/19/EU).
- Patuhi peraturan mengenai pengumpulan produk-produk elektrik dan elektronik di negara Anda. Pembuangan produk secara benar akan membantu mencegah dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

Italiano

Importante

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento per futuro.

- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
- Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
- Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, controllare che le griglie non siano ostruite da lanugine, capelli, ecc..
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato dovrà essere sostituito dalla Philips o da un centro autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Questi apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione.
- Non bloccare mai le griglie di aerazione.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Per eventuali controlli o riparazioni rivolgersi sempre a un centro servizi autorizzato da Philips. La riparazione da parte di persone non qualificate potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
- Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile ai rivenditore.
- Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (larghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m2.

In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

Nederlands

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze reden nodig te kunnen raadplegen.

- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Als het apparaat oververhitt raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluizen, haar enz.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorzet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten

BHD308
Номинальды параметрлер: 220-240V~ 50-60Hz 1600 W
Қуаттылығы: жақын

Температура			Сақтау шарттары, пайдалану	
Пайдалану шарттары	Сақтау шарттары	Салыстырмалы ылғалдылық	Атмосфералық қысым
+10°C - +30°C	-25°C - +60°C	35% - 99%	85 - 109 kPa

Lietuviškai

Svarbu

Prieš pradedami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.
ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šio prietaiso netoli vandens.
Naudodami prietaisą vonioje, iš karto po naudojimo ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Arti esantis vandens kelia grėsmę net ir tada, kai prietaisas yra išjungtas.
PERSPĖJIMAS: nenaudokite prietaiso šalia vonios, dušo, kraujakės ar kitų indų, pripildytų vandens.
Baigę naudoti, būtinai išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo.
Kai pretaisas perkainka, jis išsiųsnuja automatiškai. Išjunkite aparatą iš elektros lizdo ir palaikykite jį keliomis minutėms, kad atvėsta. Prieš vėl įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar groteles neuždrėstos pūkelais, plaukais ir pan.
Jei pakeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips" darbuotojai, „Philips" įgaliotieji techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fizinė, jutimo ir protinė gebėjimai yra sumažėję, arba neturintieji patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir suprikiem suvokti jo galimus pavojus, jei šie saugiai naudosis prietaisu, ir suprastinkite jo pavojus. Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu. Valyti ir taisyti prietaisu vaikai be suaugusių(ųjų) priežiūros negali.
Dėl papildomos saugumo patariame elektros grandinėje, kuria tiekiamas maitinimas vonai, įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD). Šis RCD nominalioji liekamoji darbinė srove turi būti ne didesne kaip 30 mA. Patarimo kreipkitės į montuotoją.
Kad išvengtume elektros smūgio, į oro įleidimo groteles neiškištite metalinių daiktų.
Nekadaą naudokitės oro įleidimo grotelių.
Prieš įjungdami prietaisą, patikrinkite, kad ant prietaiso nuordyta įtampa atitinka vietinę tinklo įtampą.
Nenaudokite prietaiso kitais tikslais, tiskynus nurodytus šiame vadovėlyje.
Nenaudokite prietaiso dirbtinams plaukams.
Prijungę prietaisą prie maitinimo tinklo, nepalikite jo be priežiūros.
Nenaudokite jokių priedų ar dalių, pagamintų kitų bendrovių arba neteikiamų „Philips" prietaisui. Jei naudosite tokius priedus arba dalis, nebegalios jokių garantija.
Nevyriokite maitinimo laido aplink prietaisą.
Nenaudokite prietaiso, jeigu jo korpusas ar groteles pažeistos arba atvestos.
Baigus naudoti, neištraukite maitinimo laido. Prietaisą visada atjunkite prietaisą elektrinės kištukų.
Nenaudokite prietaiso, jei jame yra nakos šlapios.
Prietaisą apžiūrėti ar taisyti pristatykite tik „Philips" įgaliotųjų techninės priežiūros centą. Prietaisą taisantys neįvaikiai dabutotoji gali naudotojui sukelti tiin didelį pavojų.

Elektromagnetinai laukai (EML)

„Philips" prietaisas attinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Perdirbimas

Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).
Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių surinkimas. Tinkamai ir saugiai naudojamo nuo neigiamų pasekmių apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą.

Latviešu

Svariga informācija

Pirms ierīces izmantošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.
BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā.
Ja lietojat ierīci vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrības, jo ūdens tuvums ir bīstams pat tad, ja ierīce ir izslēgta.
BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet ierīci vannu, dušu, izlietni vai citu ar ūdeni pildītu trauku tuvumā.
Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no sienas kontaktligzdas.
Ja ierīce pārkarst, tā automātiski izslēdzas. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai dažas minūtes atdzist.
Pirms ieslēdzat ierīci, pārbaudiet, vai gaira plūsmas atveres nav aizsprostotas ar pūkām, matiem u tml.
Ja elektriskais vads ir bojāts, tā nomaiņu jāveic Philips pilnvarotā tehniskās apkopes centrā jāatbrīvojas no šādām bīstamām situācijām, kā invalīdiem vai bērniem no bīstamām situācijām.
Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināts uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
Papildu aizsardzībai ieteicams uzstādīt elektriskās shēmas, kas pievada elektrisko vannas istabā. Aizsardzības atslēgšanas ierīci (RCD) ar jūtīgu nominālo darba strāvi, kas nepārsniedz 30mA. Sazinieties ar savu uzstādītāju.
Nieteiktajiem metāla priekšmetiem gaisa ņemšanas režģos, lai izvairītos no elektriskā strāvas trieciena.
Nekādā gadījumā neizmantojiet gaisa plūsmas ceļus.
Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārliecinieties, ka uz ierīces norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
Nemēģiniet ierīci citiem nolūkiem, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā.
Nieteiktajiem ierīci mākslīgos matos/parikās.
Nekādā gadījumā nesaspiediet ierīci bez pamatnes.
Ja ierīce pārkarst, tā automātiski izslēdzas. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai dažas minūtes atdzist.
Pirms ieslēdzat ierīci, pārbaudiet, vai gaira plūsmas atveres nav aizsprostotas ar pūkām, matiem u tml.
Ja ierīces vads ir bojāts, tā nomaiņu jāveic Philips pilnvarotā tehniskās apkopes centrā jāatbrīvojas no šādām bīstamām situācijām, kā invalīdiem vai bērniem no bīstamām situācijām.
Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
Papildu aizsardzībai ieteicams uzstādīt elektriskās shēmas, kas pievada elektrisko vannas istabā. Aizsardzības atslēgšanas ierīci (RCD) ar jūtīgu nominālo darba strāvi, kas nepārsniedz 30mA. Sazinieties ar savu uzstādītāju.
Nieteiktajiem metāla priekšmetiem gaisa ņemšanas režģos, lai izvairītos no elektriskā strāvas trieciena.
Nekādā gadījumā neizmantojiet gaisa plūsmas ceļus.
Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārliecinieties, ka uz ierīces norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
Nemēģiniet ierīci citiem nolūkiem, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā.
Nieteiktajiem ierīci mākslīgos matos/parikās.
Nekādā gadījumā nesaspiediet ierīci bez pamatnes.
Ierīce ir nieteicamas ierīkot ar kontaktligzdu, kuras ir aizsargkontaktu sistēma

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP8400

EN User manual
DA Brugermanual
DE Benutzerhandbuch
EL Εγχειρίδιο χρήσης
ES Manual del usuario
FI Käyttöopas
FR Mode d'emploi
ID Buku Pemanjak Pengumpan
IT Manuale utente
NL Gebruikshandleiding
NO Brukerhåndbok
PT Manual do utilizador
RU Руководство пользователя
TR Kullanım kılavuzu
BG Ръководство за потребителя
HR Priručnik za korisnike
RO Manual de utilizare
SR Упутство за кориснике
SK Používateľská príručka
LK Používateľská príručka
MK Упатство за корисникот
SL Navodila za uporabnike
SQ Udhëzues i shfrytëzuesit
UK Посібник користувача
AR دليل المستخدم
HE מדריך למשתמש
HI उपयोगकर्ता मैनुअल

PHILIPS

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3000.068.5956.2 (09/07/2012)

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in the bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, swimming pools or any other containers filled with water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not let children play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the specification sheet matches your local power supply.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is switched on, the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord around the appliance.
- Never cover the appliance with something (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean. Remove any hair and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. Wornout plates do not sufficiently distribute the heat of the appliance.
- The appliance is used on color-treated hair, the heating plates may fur stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips or a maintenance repair. Repairs performed by unqualified persons can be an extremely hazardous situation for the user and can void the guarantee.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Burn hazard: Keep appliance out of reach from young children, particularly when you are using it.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Straighten your hair

1 Connect the plug to a power supply outlet.
2 Switch on the appliance by sliding the switch on the appliance.
- The power-on indicator (1) lights up.
- The heating indicator (2) lights up.
3 Comb your hair and take a section that is not wider than 5cm for straightening.

4 Place the selected hair shard between the straightening plates (3) and press the handles firmly together.

Warning

- Hold the handle only behind the thumb rest rib (4).
- Do not touch the tips of the heating plates as it is hot and may cause instant burns.
- Do not straighten hair when it was completely cool down.

5 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (max. 5 seconds) from root to end, without stopping to prevent hair damage.
- To create flicks, slowly turn the straightener half-circle inwards (or outwards) when it reaches the hair ends.
- To straighten the rest of your hair, repeat steps 3 to 5.

3 After use

1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place it on a heat resistant surface until it cools down.
3 Clean the appliance and straightening plates by damp cloth.
4 Wrap the cord loosely around the back of the appliance. Do not also hang it with the hanging loop (5).

4 Guarantee and service

If you need information or a repair, about replacement of an attachment or if you have a problem, please read the Philips Care booklet or visit www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find the phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand i nærhed af apparatet udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, svømmebassiner eller andre beholdere med vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af Philips, af et servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige og mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i måden at gå apparatet op forsvarlig og forstår de farer, der er involveret. Lad ikke børnene leg med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- For du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på specifikationsarket, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andet formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er slukket til elektricitetens.
- Brug udstyr/tilbehør eller dele andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Vikl ikke netledningen rundt om apparatet.
- Lægg aldrig apparatet varm, for det er helt afkølet.
- Anvend kun apparatet på tørt hår.
- Betjen ikke apparatet med våde hænder.
- Holdt varmeplaterne rene. Fjern hår og alle hårplejemidler, da det kan ødelægge varmeplaterne. Anvend aldrig apparatet sammen med hårplejemidler.
- Varmeplaterne har en belægning. Denne belægning slides muligvis med tiden. Dette gælder for varmeplaterne, der er blevet slidte. Hvis apparatet bruges til farvet hår, kan det omtrent på p
- Reparation og efterprøvning af apparatet skal altid foretages af et autoriseret Philips servicecenter. Reparationer udført af uvidende personer kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Stik altid netledningen ind i stikmøgene, da dette kan gøre apparatet farlig.
- Tæek ikke netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ; der bør ikke overstige 30mA. Kontakt installatøren for rådgivning.
- Fare for forbrænding: Holdt apparatet uden for rækkevidde af børn, specielt mens de er i nærheden af dig.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og bestemmelser vedrørende eksponering for elektromagnetiske felter.

Genbrug

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaaffald (2012/19/EU).
- Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forebygge negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred.

2 Glat dit hår

1 Sæt stikket i stikkontakten.
2 Tænd apparatet ved at skubbe knappen (3) til for at tænde for det tænde/slukkontakten.
- Strømindikatoren (1) tænder.
- Et blinkende varmelampe (2) lysstyrke.
3 Kæm dit hår, og tag en hårlok, der ikke er bredere end 5 cm.
4 Placer hårstrømmen mellem glødepladerne (3), og tryk hårdhåndtagene godt sammen.

Advarsel

- Holdt kun hårdhåndtaget bag tommelfingerstallen (4).
- Rør ikke ved spidserne af varmeplaterne, da det er varmt og kan forårsage forbrændinger.
- Ret ikke håret, mens det er for varmt.

5 Lad glødepanelet glide i hårets retning i en bevægelse (max. 5 sekunder) fra rod til spids uden at stoppe for at undgå overopvarmning.
- For at lave krøllede spidser skal du langsomt drejer glødepanelet i en halv cirkel indad (eller udad), når du når enden af håret.
- Gentag trin 3 til 5 for at rette resten af dit hår.

3 Efter brug

1 Slukk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
2 Placer det på en varmefast overflade, indtil det er blevet koldt.
3 Rengør apparatet og glødepladerne med en fugtig klud.
4 Opbevar det på et sikkert sted, hvor det ikke kan falde ned for dig. Du kan nøjes hængte det op i ophængningsstroppen (5).

4 Garanti og service

Hvis du har behov for oplysninger, fejlsøg, en reparation eller en udskiftning af tilbehør, eller hvis du har et problem, skal du læse Philips-pjecen på www.philips.com/support eller kontakte det lokale Philips Kundecenter (telefonnummeret findes i folderen "World Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für die Zukunft auf.

- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie es nach dem Gebrauch vom Netzstecker ab, da das Gerät in der Nähe von Wasser steht ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbädern oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wenden Sie sich an Philips oder einen autorisierten Philips Servicecenter, um Ersatzteile zu vermeiden, dauf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung des Gerätes beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Bevor Sie das Gerät an einen Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf dem Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es nie unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen oder von Philips nicht ausdrücklich empfohlen sind. Wenn Sie solches Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Gehen Sie sicher bei der Verwendung des Geräts, die es äußerst heiß wird. Berühren Sie nur den Griff und die Griffzone. Stellen Sie heißt sind, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einen hitzefesten Untergrund ab. Die Hitze, die Hitze, stabile ebene Fläche. Die heißen Heizplatten sollten nie für einen Moment unbeaufsichtigt bleiben, wenn sie eingeschaltet sind.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
- Halten Sie das Netzkabel und das Gerät fern von leicht entzündbaren Gegenständen und Materialien.
- Stellen Sie das Gerät nie auf Metalle und Materialien, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.
- Verwenden Sie Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Gas.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Schuppen sowie Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling- Spray, Gel. Verwenden Sie das Gerät niemals in Kombination mit Stylingprodukten.
- Die Heizplatten verfügen über eine Beschichtung. Diese Beschichtung kann mit der Zeit langsam abnutzen. Ist die Dies hat jedoch keinerlei Einfluss auf die Leistung des Geräts.
- Bei Verwendung mit gefärbten oder gebleichten Haar können sich die Heizplatten verfärben.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Servicecenter. Reparaturen durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Anwender führen.
- Führen Sie keine Reklamationsarbeiten in die Offnungen ein, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose und wickeln Sie das Netzkabel zu ziehen.
- Die Einzelne Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Inbetr.zustzlichen Schutz: Dieses Gerät darf nicht mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI) 30 verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Verbrennungsgefahr: Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs des Gerätes in deren Nähe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
- Folgen Sie den Vorschriften Ihres Landes zur getrennten Sammel- und Rückvermarktung von Elektroprodukten. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung werden mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden.

2 Haare glätten

1 Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2 Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (3) auf 1, um das Gerät einzuschalten.
- Die Betriebsanzeige (1) leuchtet auf.
- Nach 60 Sekunden ist das Gerät aufgeheizt.
3 Kämmen Sie Ihr Haar, und nehmen Sie eine Strähne von bis zu 5 cm Breite.
4 Legen Sie die Strähne zwischen die Glätterplatten (3) und drücken Sie diese fest zusammen.

Achtung

- Halten Sie den Griff nur hinter der Daumenauflagefläche (4).
- Berühren Sie nicht die Spitzen der Heizplatten, da sie heißt sind und es sofort zu Verbrennungen führen kann.
- Berühren Sie keine anderen Teile, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

5 Führen Sie das Gerät in einer einzigen Bewegung (Innerhalb von max. 5 Sekunden) ohne Unterbrechung vom Haansatz bis zu den Spitzen. So schützen Sie das Haar vor Überhitzung.
- Drehen Sie den Haargläätter langsam im Halbkreis nach Innen (oder außen), wenn Sie die Haarspitzen erreicht haben, um Wellen zu erzeugen.
6 Um Ihr restliches Haar zu glätten, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.

3 Nach Gebrauch

1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.
3 Reinigen Sie das Gerät und die Glätterplatten mit einem feuchten Tuch.
4 Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (5).

4 Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatz eines Aufsatzes, oder haben Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website www.philips.com/support oder lesen Sie das Philips Care Heft. Wenden Sie Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center gibtem, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

Ελληνικά

Συχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στο Philips! Για να αποκτήσετε πλήρεις τις υπηρεσίες υποστήριξης που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στον ιστότοπο www.philips.com/welcome.

Σημαντικό

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προσεχτικά χρησιμοποιώντας το συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέστε την από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα με το νερό αποτελεί κίνδυνο, ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά στη μπανιέρα, στις καταιονήτρες, στις κολυμβητικές δεξαμενές ή σε οποιαδήποτε άλλα δοχεία γεμάτα με νερό.
- Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Αν το κύριο καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, κέντρο εξυπηρέτησης πελατών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή παρόμοια εξειδικευμένα πρόσωπα, προκειμένου να αποφύγετε κάθε κίνδυνο.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον τους παρέχεται η κατάλληλη εποπτεία ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής κατά τρόπο ασφαλές και κατανοούν τους κινδύνους που ενδέχεται να υπάρχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς εποπτεία.
- Πριν τη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στο φύλλο προδιαγραφών ταιριάζει με αυτή του τοπικού σας δικτύου παροχής ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητό μαλλί.
- Μόλις η συσκευή τεθεί σε λειτουργία, μη αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αξεσουάρ ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή αυτά τα οποία δεν συνιστάται ρητά από τη Philips. Εάν χρησιμοποιείτε τέτοιου είδους αξεσουάρ ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μη τυλίγετε τον κύριο κορδόνι γύρω από τη συσκευή.
- Μη καλύπτετε ποτέ τη συσκευή με κάτι (π.χ. πετσέτα ή ρούχο) όταν είναι ζεστή.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνά μαλλιά.
- Μη χειρίζεστε τη συσκευή με υγρά χέρια.
- Κρατήστε τις πλάκες θέρμανσης καθαρές. Αφαιρέστε τυχόν μαλλιά και υπολείμματα μαλλιού ή υπολείμματα στη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σας μαζί με υπολείμματα μαλλιού.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μαλλιά βαμμένα με χρώμα μαλλιών.
- Η πλάκες θέρμανσης διαθέτουν επικάλυψη. Η επικάλυψη αυτή μπορεί σιγά σιγά να φθαρεί. Φθαρμένες πλάκες δεν κατανέμουν αρκετά τη θερμότητα. Οι κοκκίνες πλάκες μπορεί κάποιες φορές κατά τη χρήση μας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κατεστραμμένα μαλλιά

Magyar

Köszöntjük a Philips termékei vásárlói, és köszönjük a Philips-nél végzőknek A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz szükséges termékek a www.philips.com/support oldalon szerezhetők meg.

1 Fontos tudnivalók

A készülék első használata előtt figyelemmel olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és ügyelje meg biztonsági használatra.

- ÓVATOSAN TELTE: Soha ne használja a készüléket víz közelében.
- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után tárolja a fürdőszobán kívüli helyen, hogy ne lehessen az áramellátó csatlakozó szakaszán is vízszivárgást jelenni.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medencéjegyű, vagy egyéb víztartály közelében, illetve víz alatt.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatból.
- Ha a hálózati kábel megsérült, a biztonsági okok elkerülése érdekében Philips szakszervizében vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készüléket ill ennek felső gyűrűjének, illetve csőkészlet fűtőkő, ásványi vagy szennyeződés lerakódásai esetén szükséges a kicsikő mikrohullámban jártatott szemcsékre is használhatók, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a kicsikőek biztonságos eltávolításának módszerét. Ne használjon semmilyen más tisztítószert vagy gőzgenerátort jótanácsa a kicsikőlerakó. Gyermekek felügyelet mellett nem használhatják a kicsikőek, ne nyúljanak a kicsikőek felhasználói karbantartási napja.
- Mindig szabályosan a kicsikőek, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültsége megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel, illetve a kicsikőnyomó szelep nincsen-e eltömődve. Ne nyúljon hozzá a kicsikőhez.
- Ne használja a kicsikőket műhőtyúr vagy parfümök.
- Ha a kicsikőek csatlakozóik van a feszültséget, soha ne hagyja azt bekapcsolva vagy csatlakoztatva.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által nem ajánlott/nem javasolt tartozékot vagy alkatrészt. Ellenkező esetben garancia elvesztik vesztik.
- Ne tekerje a hálózati kábelt a kicsikőn köré.
- Mindig ellenőrzi, vagy meg, angy a kicsikőek lehet.
- Ragaszkodjunk a szabályokhoz, hogy ne használ az fürdőszobák fürdőszobák és kádak, illetve más, az ilyen helyiségek közelében lévő helyszínek.
- A használt hőmérsékletű kicsikőek a kicsikőek, a hagyaszmiféle kapcsolódó elszívó szükséges.
- Ne használjon kicsikőek Philips hivatalos szakszervizhez vigyázz vigyázva, illetve javítása. A szakszervizben javítás a felhasználó számára kockázatos veszélyes lehet.
- A szakszervizben ellenőrzése szükséges ne helyezzen fémtárgyak a nyílásokba.
- A használat kezelésen ne vegye meg a hálózati kábelt. Mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a készülék kábelét ilyt alapult. Soha ne hagyjuk szabadon mozgó kábelt, mert ez veszélyeztetheti a vízellátó vezetéket (BCD) berjedése a fürdőszobát elárasztó szivárgás. A fürdőszobán elhelyezett kicsikőek esetén ez a szivárgás nem lehetséges. Tovabbi tanácsot szakkereskedő kapott.
- Ne használja a kicsikőek a szabadban. A kicsikőek gyermekekétől tartsa, kisbörnek hasznalat kisben, illetve tehetőleg.

Elektromágneses mezők (EMF)

A Philips termékei az elektromágneses mezőkre érvényes összes szabványt szabványait és előírásait megfelelő.

Újrahasznosítás

- Az a szimbólum az azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
- Nevezze az szolgáltatóhoz, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtőhelyét. A megfelelő hulladékkezelés segítségével megelőzi hulladékkezelés szabályai negatív hatásait az emberre és a környezetre.
- Az elemek és akkumulátorok eltávolítása szükséges mielőtt szolgáltatóhoz vigyázva.

A hűtő egyértelmű

- Az a szimbólum az azt jelenti, hogy a termék az EU-ban szabályozott alapanyag.
- A kínálatát bekapcsolásakor csúszóosa el a be- /kikapcsolót (1) és a hőfokszabályzó.
- A bekapcsolást jelzi fény (2) villogban kezd.
- Ne fűt meg a termékben a szabályzó.
- Válasszon egy hőfokszabályzó szintet (3) a legmelegebb szintnek a legkisebb szintig.
- A hűtő kikapcsolásakor kapcsolja ki a szabályzó.
- A hűtő kibontásakor kiegyenesítés/elhúzás tartsa fogja a 5 - 5 lépésig.

3 A használatot követően

- Kapcsolja ki a szabályzó egy hőfokszabályzó alapján.
- A kínálatát bekapcsolásakor csúszóosa el a be- /kikapcsolót (1) és a hőfokszabályzó.
- A kínálatát eltávolítja egy hőfokszabályzó egy mentes szihasú tisztítva.
- A kínálatát szárítja és portól mentes helyen tárolja. A kínálatát az ajtaszárítva (2) fogantyúk nyitva.

4 Jótállás és szervic

Ha információra van szüksége jót, egy tartozék csere/javítási kapcsolatban, vagy ha problémát tapasztal a termékével kapcsolatban, az a Philips honlapjára (www.philips.com/support) vagy forduljon az adott country Philips vevőszolgálatával (a telefonszámot megtalálja a vásárlás évében megszerzett kézikönyv). Ha szszolgálatban nem működik fjen szervizszolgálat, forduljon a Philips helyi szervizszolgálatához.

Казакша

Philips сатып алуыңызбен біздың өнімдерімізге нұсқаулығын жүргізуге сенім білдіргенімізге рахмет. Philips компаниясының қолдауын пайдалану үшін, пайдалану үшін өнімді www.philips.com/support веб-сайтына тіркеңіз.

1 Маңызды

Құралды қолданудан алдында оны пайдалануды нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама құралы ретінде сақтап қойыңыз.

- АБАЙЛАҢЫЗ: Ыдысты сақтап қолдану мағынасы пайдаланбаңыз.
- Жуынатын бөлмеде пайдаланған соң, ыдысты ешқашан ыдысты ашпаңыз. Себебі, құрылғы жуынатын бөлмеде ол ешқашан ашпаңыз.
- Бір құрылғыны. Ешқашан оны жуғанда жастағы. Ыдысты жаңа. Ешнемесіз, сонда немесе ешқашан ешқашан ашпаңыз.
- Ешқашан тікелей жоне ешқашан ашпаңыз, дауыздарды, бассейнінің ешнемесі сияқты.
- Ешқашан ешқашан ашпаңыз, ешқашан ашпаңыз